



Тридцать первая сессия  
Пункт 97 повестки дня

ОБЪЕДИНЕННАЯ ИНСПЕКЦИОННАЯ ГРУППА

Вопрос о продолжении деятельности Объединенной инспекционной группы

Пенсионное обеспечение членов Объединенной инспекционной группы

Доклад Консультативного комитета по административным и  
бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел вопрос о пенсионном обеспечении членов Объединенной инспекционной группы.
2. Комитет напомнил о том, что на своем 2442-м пленарном заседании 16 декабря 1975 года Генеральная Ассамблея постановила, в частности, перенести рассмотрение этого вопроса на свою нынешнюю сессию.
3. Среди документов, представленных Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии, был доклад Генерального секретаря (A/C.5/1697), в котором рассматривались пять возможных альтернативных методов пенсионного обеспечения членов Группы. К ним относятся:
  - а) включение инспекторов в качестве участников Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;
  - б) отдельный план, составленный по образцу существующего плана для судей Международного Суда;
  - с) вклады для пенсионного плана страны инспектора;
  - а) приобретение групповой ежегодной пенсии;
  - е) создание сберегательного фонда.

4. В своем соответствующем докладе Консультативный комитет пришел к выводу о том, что на настоящем этапе пока еще слишком рано принимать решение об относительных достоинствах каждой из этих альтернатив. Комитет рекомендовал рассмотреть вопрос о пенсионном обеспечении в более широком контексте оценки работы Группы на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи (A/IO374, пункт 6).
5. К числу документов по этому вопросу, представленных Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии, помимо доклада Генерального секретаря в документе A/C.5/1697, относятся очередной доклад Генерального секретаря (A/C.5/31/30), замечания Группы по вопросу о пенсиях для инспекторов (A/31/89/Add.1) и пункты 89-91 доклада правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций на его двадцать первой сессии 1/.
6. При рассмотрении вопроса о пенсионном обеспечении инспекторов Консультативный комитет напомнил представленную Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии рекомендацию о том, чтобы Объединенная инспекционная группа продолжала свою деятельность после 1 января 1978 года. В проект устава Группы, прилагаемый к его докладу по вопросу о продолжении деятельности Группы, Консультативный комитет включил статью, предусматривающую выплаты инспекторам пособий после выхода на пенсию, как это будет определено Генеральной Ассамблеей (A/31/325, приложение, статья 14, пункт 3).
7. Рассмотрев различные варианты, Консультативный комитет пришел к выводу о том, что, поскольку не предполагалось, чтобы инспекторы были сотрудниками персонала, было бы нецелесообразно слишком приравнивать их условия работы к условиям работы персонала. Вот почему Консультативный комитет не одобряет альтернативу А (включение инспекторов в качестве участников Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций). С другой стороны, те специальные мероприятия, которые будут разработаны, должны учитывать тот факт, что, если устав Группы будет устанавливать максимальные сроки службы инспектора в Группе, инспектор, уже перестав быть таковым, может все еще не достигнуть пенсионного возраста, и в этом случае он, по всей очевидности, вернется на национальную службу до достижения пенсионного возраста; другими словами, отнюдь не обязательно, чтобы пособие, которое инспектор будет получать от Организации Объединенных Наций после своего ухода из Группы, принимало форму пенсии.
8. В любом случае Консультативный комитет рекомендует, чтобы условия найма инспекторов, которые будут назначены после 1 января 1978 года (если Генеральная Ассамблея решит продлить полномочия Группы), предусматривали выплату пособия после выхода на пенсию следующим образом:

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 9 (A/31/9).

Будет создан фонд, в который организации и каждый инспектор будут выплачивать ежемесячно суммы на счет этого инспектора в размере, соответственно, 14 и 7 процентов от зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудника категории Д-2, ступень IV, за текущий месяц. При выходе инспектора на пенсию эти взносы вместе с процентами, начисленными в соответствии с процентными ставками, установленными согласно статье 11С Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, либо будут выплачены ему в виде единовременной суммы, либо, по его усмотрению, будут использоваться для приобретения для него ежегодного аннуитета вместе с пособиями на случай потери кормильца или без таковых.

9. Условия найма нынешних инспекторов не предусматривают выплаты каких-либо пособий после ухода со службы, помимо обеспечения в случае смерти или потери трудоспособности, утвержденного Генеральной Ассамблеей на ее тридцатой сессии (решение с, принятое на 2442-м пленарном заседании 16 декабря 1975 года по пункту повестки дня, озаглавленному "Пенсионная система Организации Объединенных Наций" 2/). В качестве исключительной меры в интересах достижения равенства Комитет готов рекомендовать применять измененный вариант процедур, о которых говорилось в предыдущем пункте, к нынешним инспекторам или к любым инспекторам, которые могут быть назначены в соответствии с нынешним мандатом Группы (т.е. инспекторы, чьи контракты истекают 31 декабря 1977 года), а именно: 1 января 1977 года организации выплатят в фонд на счет каждого инспектора сумму, эквивалентную 14 процентам зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудника категории Д-2, ступень IV, и соответствующую каждому году или неполному году службы без начисленных процентов, и после этого будут ежемесячно выплачивать суммы в размере 14 процентов от пенсионного вознаграждения за каждый месяц. 31 декабря 1977 года или в день выхода на пенсию, если он наступит раньше этой даты, эти суммы вместе с процентами, начисленными с 1 января 1977 года по ставкам, установленным в соответствии со статьей 11С Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, будут выплачены инспекторам в виде единовременных сумм или по усмотрению каждого инспектора, будут использоваться для приобретения для него ежегодного аннуитета вместе с пособиями на случай потери кормильца или без таковых.

10. Финансовые последствия для организаций в 1977 году, которые должны быть разделены между ними в соответствии с установленной формулой, будут следующими:

	(долл. США)
За период 1968-1976 годов	257 000
За 1977 год	64 000
	<hr/>
	321 000

2/ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (A/10034), стр. 190, пункт 106.